Ao. 1811. No. [illegible]

GAZETTE DU DEPARTEMENT DE L'EMS-OCCIDENTAL

COURANT VAN HET DEPARTEMENT VAN DE WESTER-EEMS

VENDREDI le 9 Août. — *VRYDAG den 9 Augustus.*

PREFECTURE VAN DE WESTER-EEMS.

De *PREFECT in het Departement van de* WESTER-EEMS, in aanmerking hebbende genomen, dat het voor het Gouvernement van belang is, om te weten, welke hoeveelheid Lands in ieder Departement met Beetewortels is bepoot, om gebruikt te worden tot het fabriceren van Suiker, of om daarvan het Zaad te winnen, ten einde in het volgend Jaar eene grootere kwantiteit Lands te kunnen beppoten; noodigt by dezen de Ingezetenen van dit Departement, welke tot een van voorschreven eindens Beetewortels hebben gepoot, om de hoeveelheid Lands, welke daartoe door ieder hunner is gebezigd, schriftelyk aan den Prefect op te geven, en het blyk daarvan, vóór den 15 Augustus aanstaande, aan het Bureau van Politie van deze Prefecture te bezorgen.

GRONINGEN den 25 July 1811. *De Prefect voornd.:*

H. L. WICHERS.

LYST van GEBOORENEN, GESTORVENEN en GEHUWDE PAREN, *in het Departement van de* WESTER-EEMS, *in het Jaar* 1810.

ARRONDISSEMENT *APPINGEDAM.*

Cantons.	Communes.	Geborenen.	Gestorvenen.	Paren Gehuwden.
Appingedam	Appingedam	60	108	38
	Delfzyl	203	191	88
	Harkstede	47	119	22
	Siddeburen	99	30	14
	Slochteren	61	57	19
		386	381	140
Loppersum	Bierum	58	64	24
	Ten Boer	48	48	23
	Loppersum	89	48	24
	Stedum	25	42	18
	't Zandt	83	73	19
		293	276	96
Middelstum	Bedum	61	63	34
	Kantens	49	41	11
	Middelstum	38	43	9
	Onderdendam	77	74	25
	Uithuizer-Meeden	51	71	18
	Warffum	33	36	19
		301	334	112
Winsum	Adorp	29	27	8
	Baflo	64	43	17
	Eenrum	64	59	26
	Kloosterburen	37	38	11
	Leens	83	70	36
	Ulrum	42	55	31
	Winsum	33	38	16
		326	330	145
	Totaal	1130	1307	502

ARRONDISSEMENT *ASSEN.*

Cantons.	Communes.	Geborenen.	Gestorvenen.	Paren Gehuwden.
Assen	Anloo	34	39	22
	Assen	60	62	12
	Eelde	30	28	7
	Gasselte	28	9	7
	Gieten	60	78	12
	Norgh	19	20	9
	Roden	46	20	12
	Rolde	40	44	12
	Smilde	66	20	9
	Vries	30	20	12
	Zuidlaren	31	20	11
		400	[illegible]	[illegible]
Dalen	Borger	49	29	12
	Coevorden	58	37	12
	Dalen	47	65	26
	Emmen	47	44	14
	Odoorn	47	38	8
	Zweeloo	46	38	15
		[illegible]	270	92
Hoogeveen	Beilen	63	80	22
	Dwingelo	[illegible]	38	12
	Hoogeveen	168	120	38
	Ruinen	60	40	9
	Westerbork	40	40	9
	Zuidwolde	30	[illegible]	[illegible]
		[illegible]	[illegible]	[illegible]
Meppel	Diever	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	Havelte	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	Meppel	100	100	26
	Nieuwveen	[illegible]	28	9
	Ruinerwold	43	29	16
	De Wyk	37	36	12
		333	264	118
	Totaal	1308	1115	494

ARRONDISSEMENT GRONINGEN.

Cantons.	Communes.	Geborenen.	Gestorvenen.	Paren Gehuwden
1steen 2de Groningue	Groningen	874	916	385
Hoogezand	Haren (*)	38	108	17
	Hoogezand	121	180	56
	Noorddyk	31	20	15
	Sappemeer	23	51	26
		264	292	112
De Leek	Grootegast	48	40	20
	De Leek	68	90	44
	Marum	30	29	9
	Oldekerk	20	18	8
		[illegible]	[illegible]	[illegible]
Zuidhorn	Aduard	47	36	24
	Ezinghe	41	31	26
	Grypskerk	[illegible]	28	14
	Hoogkerk	26	19	8
	Oldehove	100	28	18
	Zuidhorn	[illegible]	[illegible]	[illegible]
		260	209	96
	Totaal	2606	2048	850

(*) *De Ingezetenen van* Helpen *laten hunne kinderen in de Stad doopen, en trouwen ook aldaar, want hier is dus met het getal geborenen en getrouwden van* Helpen *niet heeft kunnen bevatten in het geheel getal van de Commune Haren.*

ARRONDISSEMENT *WINSCHOTEN.*

Cantons.	Communes.	Geborenen.	Gestorvenen.	Paren Gehuwden.
Jemgum	Bingum	23	28	10
	Ditsum	60	[illegible]	[illegible]
	Jemgum	69	60	18
	Landsch. Polder	20	40	12
		179	164	60
Midwolde	Beerta	60	77	20
	Midwolde	96	99	28
	Nieuwolde	20	60	28
	Scheemda	67	70	18
	Termunten	48	68	27
	Winschoten	90	73	28
		390	418	147
Wedde	Bellingwolde	63	56	18
	Bourtange	87	64	26
	N. Pekel-A.	94	84	29
	O. Pekel-A.	90	104	30
	Wedde	43	49	12
		376	388	127
Wener	Bonde	100	87	22
	Nieuwe-Schans	12	26	6
	Stapelmoer	85	54	30
	Wener	116	117	44
	Wymeer	18	30	16
		331	314	118
Zuidbroek	Noordbroek	66	52	25
	Veendam	161	130	30
	Wildervank	100	82	36
	Zuidbroek	206	130	34
		488	398	128
	Totaal	2704	1684	609
Totaal van het Departement.		8742	8698	2219

De *MAIRE der Stad* GRONINGEN, brengt by dezen ter kennis der Ingezetenen van beide Cantons der Stad Groningen, dat op *Maandag* den 12 Augustus 1811, door de Heeren *M. Buitenwerff, J. Vorsten, J. Y. Hoekzema, Geert Haverbult, B. Je Hooghoudt, H. Koops, Jan Kortryk, H. H. Nap, H. B. Schuitema, Jacob Swart, H. ter Voor,* en *Eildert Tjaarts,* als door den *Maire* daartoe verzocht en gekwalificeert, eene Algemeene Collecte aan de huizen der Ingezetenen, van de voorschreven beide Cantons zal worden gedaan, voor de achtergeblevene Vrouwen en Kinderen der uit deze beide Cantons uitgetrokkene Zeelieden, ten einde daardoor een Fonds te formeren, om aan dezelve eenig onderstand te verlenen. — Op het *Stadshuis* in GRONINGEN den 8 Augustus 1811.

De Maire voornoemd: WM. SICCAMA.

De *MAIRE der Stad* GRONINGEN overwegende, dat sommige Ingezetenen dezer Stad, welke zich met hunne huishouding, gedurende den zomer, met de woning buiten deze Stad begeven, niet behoorlyk zorgen om de militairen, welke in hunne huizen moeten worden gehuisvest, van het noodige te voorzien; en dewyl er binnen weinige dagen een groot getal militairen verwacht wordt;

BESLUIT:

1mo. Ieder Ingezeten dezer Stad, thans afwezig, is gehouden, om te zorgen, dat ten zynen huize de, by dezelve ingekwartierd wordende militairen kunnen worden ontvangen, en van het benoodigde, ingevolge Reglement, voorzien, ten zy men liever mogte verkiezen geschikte huizen, waarin dezelve op hunne kosten gelogeerd kunnen worden, aan te wyzen; waar van in tyds de noodige kennisgeving aan het Bureau van Inkwartiering zal moeten geschieden; zullende by faute van dien, de militairen voor hunne rekening in andere huizen worden gehuisvest.

1mo. Dat de woningen, waar in zich Kraamvrouwen bevinden, gedurende vier weken, te rekenen van den dag der bevalling af, van inkwartiering zullen verschoond worden, mits daar van binnen drie dagen na de bevalling aan het Bureau van Inkwartiering kennis worde gegeven, met overgave van eene attestatie van den Vroedmeester of Vroedvrouw, welke by de bevalling heeft geadsisteerd.

Op het Stadshuis in GRONINGEN den 7 Augustus 1811.

De Maire voornd.
WM. SICCAMA.

De *MAIRE der Stad* GRONINGEN ondervindende, dat de Militaire Officieren welke tot het Garnizoen dezer Stad behoren, veele zwarigheden ontmoeten, om Huizen of Kamers voor hun Logement te huren, heeft noodig geoordeelt ter voldoening aan de Wet van den 23 Mei 1792, ten opzigte der Inkwartiering te doen opnemen, een Register van Huizen en Kamers van welke ten dien einde, des benoodigd, tegens betaling van eene billyke Huur, zonder de Ingezetenen te drukken, kan worden gebruik gemaakt;

BESLUIT.

De gequalificeerden in de onderscheidene Wyken dezer Stad:

Lett. *A.* Teeke Swart. Boekhouder Diephuis.
—— *B.* J. Oomkens, *senior*. H. ter Voor.
—— *C.* S. Hovingh. L. Bronsema.
—— *D.* H. de Wit. O. Swartwold.
—— *E.* B. P. de Jong. H. Scholtens.
—— *F.* K. Huisinga. Jan van Streun.
—— *G.* Casemier. (Grutter.) Comm. Wermeskerken.
—— *H.* S. Scholtens. N. Zuidema.
—— *I.* Jelle de Vries. H. Weningh.
—— *Y.* G. J. Nieburg. J. van Dam.
—— *K.* H. Scholtens. J. C. Hartman.
—— *L.* J. H. Jansonius. B. H. Poppe.
—— *M.* J. C. Sasse. P. W. Koppius.
—— *N.* M. Saan. A. D. Schils.
Lett. *O.* L. Kuipers. E. Scheltens.
—— *P.* R. Ravenstein. B. ter Veer.
—— *Q.* D. Siebolts. A. Semering.
—— *R.* J. Aikens. R. Huisinga.
—— *S.* A. Wynsels. J. Oosterhoff.
—— *T.* W. Zuidema. E. Vinkers.
—— *U.* H. Braam. P. Damsté.
—— *V.* A. W. Wreesman. H. P. Bakker.
—— *W.* H. Timans. A. Boomgaard.
—— X. G. Ottenhoff. Alting. (Bakker.)
—— Z. G. Oterdoom. J. W. Gorter.

Als dewelke bevorens in de maand Maart 1811, ten opzigte der Inkwartiering zyn werkzaam geweest, by dezen te gelasten, om ieder in hunne Wyk, ten spoedigsten, en wel voor *Dingsdag* den 13 dezer maand op te nemen, in welke Huizen geschikte gemeubileerde Kamers gevonden worden, waar in Officieren zonder merkelyk bezwaar der bewoonders, behoorlyk gelogeert kunnen worden, en hier van de lysten aan de Commissie, belast met de surveillance over het Bureau van Inkwartiering op *Dingsdag* den 13 dezer maand, des namiddags te vier uren, op het Stadshuis te bezorgen.

Welke lysten zullen moeten inhouden:

1mo. De straat, letter en nummer van het Huis.

2do. De naam van den Bewoonder.

3tio. Het getal der Kamers in ieder Huis, dewelke zonder aanmerkelyk bezwaar der bewoonders door hen ter logering voor Officieren kunnen gemist worden.

4to. De staat waarin zich die Kamers en de Meubelen bevinden; zullende de gequalificeerdens, de Huizen in persoon opnemen, ten einde eene naauwkeurige opgave te kunnen doen.

Wordende alle Ingezetenen hier van by dezen geinformeerd; en gelast, om die gequalificeerdens, ten fine boven vermeld in hunne qualiteit te respecteren, en zoodanige inlichting te geven, als dezelve zullen vermenen noodig te hebben.

Op het Stadshuis in GRONINGEN den 7den Augustus 1811.

De Maire voornd.
WM. SICCAMA.

NOUVELLES.

ANGLETERRE.

LONDRES *le* 26 *Juillet.* Le bulletin de la santé du Roi de hier, était ainsi conçu: „ *Windsor-Castle le* 25 *Juillet.* Depuis hier, il n'y a eu aucun changement dans les symptômes de la maladie de S. Maj."

Une lettre du 25 contient ce qui suit: „ Hier à onze heures du soir, S. Maj. a eu une attaque de paralysie. Cependant il ne parait pas qu'elle soit dans un imminent danger. Il parait que c'est la seconde attaque de ce genre."

(*Gazet. de Leide.*)

ALLEMAGNE.

LEIPSICK *le* 18 *Juillet.* Suivant toutes les nouvelles qui nous parviennent, il s'est effectivement formé dans les états prussiens une opposition très-prononcée contre le système suivi par le gouvernement, et contre les nombreuses améliorations qu'il exécute dans les diverses parties de l'administration. Tandis que tous ceux qui n'appartiennent pas aux classes privilégées, applaudissent à ce système, et qu'un certain nombre de membres de la noblesse y adhère également, les principes que le gouvernement a établis éprouvent la plus forte contradiction de la part de beaucoup de nobles, qui voient dans ces innovations la destruction de l'ordre social. Ces frondeurs sont incapables d'entrer dans les nouvelles idées, et ne sentent pas que le génie du siecle réclame impérieusement les changemens que le gouvernement prussien a jugé nécessaire d'établir. La suppression des droits féodaux et l'égalité des charges et des impôts, est ce qui les anime le plus, quoique tous les hommes d'état éclairés aient demontré jusqu'à l'évidence que c'est le seul moyen de retirer aujourd'hui le Royaume de Prusse de la malheureuse situation où il se trouve, par suite de la derniere guerre, et par son ancienne organisation qui n'est plus en harmonie avec les autres états de l'Europe. On a des preuves que quelques nobles se sont permis d'exercer une funeste influence sur les paysans de leurs terres, en les portant à l'insubordination, et c'est ce qui a engagé le Roi à employer contre eux des voies de rigueur. Les membres du conseil-d'état et le premier ministre baron de Hardenberg, sont les personnes contre lesquelles la fureur de ces nobles s'exhale le plus, parce qu'ils les regardent comme les auteurs des changemens qui ont eu lieu. On apprend que l'on va instruire les procès contre quelques uns de ces nobles qui ont joué les premiers rôles. Au nombre de ces derniers se trouve aussi le général Ruchel, qui a écrit une lettre qui a infiniment déplu au Roi de Prusse.

(*Journ. d. départ. d. Bouches d. l. Meuse.*)

FRANCE.

PARIS *le* 1 *Août.* Les nouvelles de Londres du 27 dernier portent ce qui suit:

Il est arrivé hier à Londres deux Américains venant de France avec des dépêches pour le ministre des Etats Unis résidant en cette ville. Ils viennent de Morlaix, où ils s'étaient embarqués à bord du cartel l'Adelaide. Ils sont descendus à Darmouth.

Il parait que le gouvernement français maintient avec la plus grande vigueur son système continental. Les rapports commerciaux ont entièrement cessé, et les correspondances particulières n'ont lieu qu'avec les plus grands dangers.

(*Cour. d'Amsterd.*)

NIEUWSTYDINGEN.

ENGELAND.

LONDON *den* 26 *July.* Het bulletin wegens des Konings gezondheid van gister, luid dus: „ *Windsor-Castle den* 25 *July.* Sedert gister is er in de kenteekenen der ziekte van Z. Maj. geene verandering voorgevallen."

Een brief van den 26 behelst hetgeen volgt: „ Gister avond ten 11 uren, heeft Z. Maj. een aanval van beroerte gehad. Echter schynt het, dat Hoogstdezelve in geen dringend gevaar is. Het blykt, dat dit de tweede aanval is van deze soort."

(*Leids. Court.*)

DUITSCHLAND.

LEIPZIG *den* 18 *July.* Volgens alle de tydingen, die wy ontvangen, heeft zich in de Pruissische staten wezenlyk eene zeer duidelyke tegenkanting tegen het, door het gouvernement gevolgd stelsel geopenbaard, zoo als ook tegen de talryke verbeteringen, die hetzelve in alle de gedeelten van het bestuur invoert. Terwyl alle degenen, die niet tot de bevoorregte klassen behooren, dit stelsel toejuichen, en dat een zeker getal leden van den adel insgelyks hetzelve aanhangt, ondervinden, de grondbeginselen, welke het bestuur thans volgt, van de zyde van vele edelen, den sterksten tegenstand, als welke in die nieuwigheden de vernietiging der maatschappelyke orde bespeuren. Deze dwarsdryvers zyn onbekwaam, in de nieuwe denkbeelden te dringen, en gevoelen niet, dat de geest der eeuw gebiedender wyze de veranderingen inroept, die het Pruissisch gouvernement noodig heeft geoordeeld, daar te stellen. De vernietiging van het leenregt en de gelykheid der lasten en imposten zet hen het meest aan, alhoewel alle verlichte staatsmannen, tot klaarblykelykheid toe, hebben bewezen, dat zulks thans het eenig middel is, om het Koningryk Pruissen uit den ongelukkigen toestand te redden, waarin hetzelve zich bevindt, ten gevolge van den jongstleden oorlog en uit hoofde van deszelfs oude organisatie, die niet meer met die van de andere staten van Europa overeenstemt. Men heeft bewyzen, dat sommige edelen zich hebben veroorloofd, eenen nootlottigen invloed op de boeren van hunne landgoederen uit te oefenen, door dezelve tot ongehoorzaamheid aan te zetten, en dit is hetgeen den Koning genoopt heeft, gestrenge middelen tegen hen te bezigen. De leden van den staatsraad en de eerste minister, baron von Hardenberg, zyn de genen, tegen welke de woede der edelen het meest uitbarst, om dat zy hen als de aanleggers van de plaatshebbende veranderingen beschouwen. Men verneemt, dat het proces tegen eenigen dier edelen, die de eerste rollen hebben gespeeld, zal worden geïnstrueerd. Onder het getal dier laatsten bevindt zich ook de generaal Ruchel, welke eenen brief heeft geschreven, die den Koning van Pruissen zeer heeft mishaagd.

(*Dagbl. v. h. depart. d. Mond. v. d. Maas.*)

FRANKRYK.

PARYS *den* 1 *Augustus.* De tydingen van London, van den 27 ll., behelzen het volgende:

Gisteren zyn twee Amerikanen, uit Frankryk, te Londen aangekomen, met depêches voor den minister der Vereenigde-Staten, in deze stad residerende. Zy komen van Morlaix, alwaar zy zich aan boord van het kartelschip the Adelaide hadden ingescheept. Zy zyn te Darmouth aan land gestapt.

Het schynt, dat het Fransch gouvernement deszelfs stelsel van het vaste land met de grootste kracht handhaaft. De handel-betrekkingen hebben geheel opgehouden, en de byzondere correspondentien hebben geen plaats, dan met het grootst gevaar.

(*Cour. van Amsterd.*)

BERIGTEN.

De Directeur van GROVESTEINS adverteert ten laatsten, dat by de aanstaande trekking der vyfde Classe van de 109de KEIZERLYKE HOLLANDSCHE LOTERY, welke *Zaturdag* van ieder trek week de voormiddag Lyst zal geschieden des morgens ten negen uren en de namiddag Lyst te twaalf uren; blyvende de verdere trekdagen bepaald op de gewone uren.

Het wordt aan alle belanghebbenden bekend gemaakt, dat het PAARDE-MARKT te *Appingedam*, niet op den 21, zoo als in sommige Almanakken abusivelyk is gesteld, maar dat hetzelve alhier staat gehouden te worden op *Woensdag* en *Donderdag* den 14 en 15 Augustus aanstaande; — zullende op hetzelve geen Spelen om Geld worden gepermitteerd, en alle vreemde Bedelaars en suspecte Personen worden geweerd.

APPINGEDAM den 6 Augustus 1811.
R. P. CLEVERINGA, *Maire.*

De Ondergetekenden DIRECTEUREN van het *BRAND-CONTRACT*, opgerigt in TENBOER, de dato den 21 February 1807, maken mits dezen bekend, dat gemelde Contract voor de tyd van twee Maanden is open gesteld. En alzoo, die gene, welke hunne HUIZEN, SCHUREN of MOLENS willen laten verwaarborgen, zich ten dien einde dagelyks (voor bovengemelde tyd), kunnen aangeven, ten huize van HARM DE BOER by de *Boltbrug.*

TENBOER den 29 July 1811.
GERRIT JACOBS.
HARM LUURTS.
REINDER HARMS.

Men is van mening op *Maandag* den 12 Augustus 1811, des namiddags te 3 uren, ten huize van de Koopman WARNER LYKELS in *den Andel*, publiek Uittebesteden: *Het Bouwen en Vernieuwen van een gedeelte der Pastory, en eenige Reparatien aan de Kerk aldaar*; waar van het Bestek 8 dagen bevorens, ten huize van de Uitbesteding en by den Kastelein ROOS in den *Gouden Roemer* te *Groningen*, is te lezen.

Op *Zaturdag* den 17 Augustus aanstaande, des namiddags om 2 uren, gedenken de VOLMAGTEN der BRIL-TIL, ten huize van HENDRIK DERKS by deze Tille, publiek te doen Uitbesteden: *Het leggen van een Nieuwe Klapbrug in plaats van de Oude Til, en het bouwen van een Klapmeesters Woning.* —— Zullende de Bestekken hiervan, drie dagen bevorens ter visie liggen by gezegde *Hendrik Derks.*

STERFBERIGTEN.

Heden morgen ongeveer 8 uren, verloste zeer voorspoedig myne geliefde Echtgenoote GRIETJE JACOBUS HEREMA, van een' welgeschapen' ZOON. Maar helaas! des namiddags te half drie uren, trof my den gevoeligsten slag, door te zien dat zy het tydelyke met het eeuwige verwisselde, in den ouderdom van cirka 29 jaren, waar van ik ruim 12 jaren met haar in eenen gewenschten echt heb doorgebragt. Voorzeker treft het my thans des te sterker, daar ieder weet wat verlies ik onderga: dan ik hoop ondersteund te worden om my aan 's Heeren hoog bestuur te onderwerpen, in het vertrouwen dat Hy die slaat, ook wederom genezen kan, en in dezen voor my en myne vier onmondigen Kinderen ook kan zorgen.

SAUWERT den 3 Augustus 1811.
ALLE MICHIELS.

Heden morgen omtrent 5 uren, overleed na eene moeijelyke waterzucht, in den ouderdom van 55 jaren, myne teedergeliefde Echtgenoot ROELF R. BOEREMA, met wien ik den tyd van ruim 27 jaren in eenen gezegenden echt heb mogen leven. Hoe smertelyk dit verlies voor my en onze 6 Kinderen zyn moet, kan elk die den overledenen gekend heeft, geredelyk beseffen. Dan ik wensche door genade, aan den altyd wyzen en goeden wil des Heeren my te onderwerpen, en geve door dezen aan vrienden en bekenden kennis van myn billyk treurgeval.

SAPPEMEER den 6 Augustus 1811.
MARGARETHA H. MAATHUIS,
Wedw. R. R. BOEREMA.

Myn eenige en teedergeliefde Broeder GALTJE JAKOBS, te *Finsterwold*, overleed op heden, tot myne innige droefheid, aan eene uitteerende ziekte, in den ouderdom van 40 jaren en ruim 4 maanden. Zyn einde was zacht en vreedzaam; terwyl hy tot het laatste zyn geloovig verlangen betuigde om ontbonden te worden.

NOORDDYK den 6 Augustus 1811.
P. J. DE BOER.

Eene koortsziekte van slechts weinige dagen, ontrukte ons heden nacht, om 1 uur zeer onverwacht onzen geliefden Broeder LEVINUS KUEN, in den ouderdom van ruim 38 jaren; ieder die zyn zacht karakter kennen, betreuren gewisselyk met ons zyn gemis: hier van overtuigd, verwachten wy geene rouwbeklags brieven, wyl daar door het verlies ons telkens zoude herinnerd worden.

GRONINGEN den 6 Augustus 1811.
HILLEGIEN KUEN,
mede uit aller naam.

Te GRONINGEN, by M. VAN HEYNINGEN BOSCH in de Oude Ebbinge-straat,
Redacteur en Drukker der beide Nieuwspapieren in het departement van de Wester-Eems.
De prys van ieder nommer is 6 duiten.